



INFORMACYJNY BIULETYN URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

3 / 2015

MAJ
CZERWIEC

21-540 Kobylany
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl

XII PRZEGLĄD FOLKLORYSTYCZNY

KOBYLANY 5 LIPCA 2015

TEREN REKREACYJNY PRZY KĄPIELISKU



W TYM NUMERZE:

OBCHODY XXV-LECIA SAMORZĄDNOŚCI W GMINIE TERESPOL

KOLEJNE SPOTKANIE W SPRAWIE PROBLEMU KOMUNIKACYJNEGO MIEJSCOWOŚCI MAŁASZEWICZE

UROCZYSTE POŚWIĘCENIE KRZYŻA

GMINNY DZIEŃ DZIECKA W GMINIE TERESPOL

GMINNE ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE

WŁODARZ NA PIĘĆ

ANNA KOWALUK NAGRODZONA W WARSZAWIE

KONKURS „PIĘKNE BO BIALSKIE” ROZSTRZYGNIĘTY

WICE WOJEWODA Z WIZYTA W GMINIE TERESPOL

GMINNY KONKURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO

OBCHODY DNIA ZIEMI

NOC BIBLIOTEK

WYBORY ŁAWNIKÓW

TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ O PUCHAR WÓJTA

XII PRZEGLĄD FOLKLORYSTYCZNY - KULTURA BEZ GRANIC



OBCHODY XXV-LECIA SAMORZĄDNOŚCI W GMINIE TERESPOL

W dniach 30- 31 maja 2015 r. Gmina Terespol obchodziła jubileusz XXV- lecia Samorządności, który odbył się pod Patronatem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Z tej okazji w dniu 30 maja 2015 r. odbyła się w Urzędzie Gminy Terespol uroczysta Sesja Rady Gminy Terespol. Obchody rozpoczęto odsłonięciem statuetki lisa, symbolu Gminy Terespol. Uroczystego odsłonięcia dokonali: Wójt Gminy Terespol Pan Krzysztof Iwaniuk, Przewodniczący Rady Gminy Terespol Pan Mieczysław Romaniuk oraz Starosta Bialski Pan Tadeusz Łazowski.

Uroczysta Sesja odbyła się z udziałem licznie

przybyłych gości i stała się okazją do podsumowania ostatnich 25 lat działalności władz samorządowych Gminy Terespol, a także doprzedstawienia i uhonorowania ludzi, którzy na rzecz samorządności pracowali, którzy ją tworzyli bądź aktywnie wspierali.

W sesji wzięli udział m.in.: Honorowi Obywatele Gminy Terespol, radni i sołtysi obecnej kadencji, radni I kadencji, kierownicy i pracownicy Urzędu Gminy i podległych jednostek organizacyjnych gminy, Konsul Generalny Republiki Białoruś w Białej Podlaskiej Pan Władisław Khałło, Konsul Generalny Federacji Rosyjskiej w Brześciu Pan Nikita Matkowski, Konsul Generalny RP w Brześciu Anna Nowakowska, Przewodniczący Rady w Samborze na Ukrainie Pan Oleg Bobik, Przedstawiciel Wojewody Lubelskiego- Kierownik Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej Artur Nitek, Przedstawiciel Marszałka Województwa Lubelskiego Kierownik Filii Urzędu Marszałkowskiego w Białej Podlaskiej Andrzej Marciniuk, Przedstawiciele Brzeskiego Obwodowego Ministerstwa do Spraw Sytuacji Nadzwyczajnych Republiki Białorusi Pan Mikołaj Kuźnicki, Pan Aleksander Pasiuk, przedstawiciele służb



mundurowych, Starosta Bialski Tadeusz Łazowski wraz z radnymi powiatu bialskiego, duchowni, przedstawiciele firm, samorządowcy z sąsiednich gmin, mieszkańcy, media. Zaproszonych gości powitał Wójt Gminy Terespol.

W trakcie uroczystości został wyświetlony spot z okazji XXV lecia samorządności, obrazujący dokonania minionych 25 lat naszej gminy.

Uroczystego otwarcia Sesji dokonał Przewodniczący Rady Gminy Terespol Pan Mieczysław Romaniuk. Następnie przypomniał historię odtworzenia samorządu terytorialnego. Oto treść wystąpienia:

„Wysoka Rado, Panie Wójcie, Panie i Panowie Radni i Sołtysi, Dostojni Zaproszeni Goście, Mieszkańcy Gminy Terespol.

Rok 2014 był Rokiem Wolności, i Rok 2015 obchodzimy jako Rok Samorządności. Jest to sprawa oczywista. Najpierw trzeba było odzyskać wolność, ale

zaraz potem trzeba budować demokrację, bo bez demokracji wolność nie może egzystować.

Odrodzona samorządność to jeden z największych sukcesów naszych przemian. Uwalniała ona obywatelską energię Polaków i pozwoliła lokalnym wspólnotom współuczestniczyć i współdecydować w sprawach publicznych. Nie byłoby nowoczesnej Polski bez rozwoju samorządności.



Droga do niej wiodła od sierpnia 1980 roku. Reforma samorządowa była też jednym z kluczowych elementów zapowiedzianego Przez Premiera Tadeusza Mazowieckiego, „powrotu do Europy”. W przededniu pierwszych wyborów samorządowych zwrócił się do rodaków z przesłaniem: „Rzeczpospolita lokalna, przechodzi w ręce społeczności, które ją zamieszkują. Będzie ona taka, jaką one same potrafią stworzyć”.

Samorząd Terytorialny stał się polem mądrze zagospodarowanej wolności i trwałym elementem polskiego ustroju. Odrodzona samorządność dała polskiemu życiu społecznemu i gospodarczemu dodatkową energię, przyczyniła się do podniesienia komfortu życia Polaków. Osiągnięcia te nie byłyby możliwe bez decentralizacji ustroju Państwa.

Sukces zobowiązuje do dalszej pracy. Świadomość, że bez samorządności demokracja nie istnieje, zobowiązuje nas wszystkich do intensywnego działania.

Te 25 lat był to czas w którym mogliśmy wiele uczynić dla naszej Małej Ojczyzny jaką jest Gmina Terespol. Staraliśmy się na miarę naszej wiedzy i doświadczenia podejmować rozsądnie, logiczne i konkretne decyzje by naszym mieszkańcom żyło się lepiej i spełniać ich oczekiwania.

Film, który przed chwilą wspólnie obejrzelśmy przybliżył nam dokonania tych 25 lat należy pochylić głowę nad determinacją ludzi którzy tworzyli i budowali naszą Małą Ojczyznę jaką jest Gmina Terespol. Wielu z nich już nie ma wśród nas, odeszli i myślę, że z zaświatów patrzą na dokonania i piękno naszych miejscowości i Gminy.

Wam, którzy przez te minione lata tworzyliście samorządową, gospodarczą i społeczną rzeczywistość naszej gminy, Wam, którzy swoją aktywnością i życzliwością wspieraliście i wspieracie, chcę wyrazić swą wdzięczność i powiedzieć dziękuję w imieniu tych wszystkich, którzy korzystają z dokonań i dobrodziejstw tych minionych 25 lat.

Szanowni Samorządowcy, dostojni Goście,

W tym szczególnym dniu pracującym w samorządzie Panu Wójtowi, radnym, sołtysom, pracownikom Urzędu Gminy, kierownikom i pracownikom jednostek organizacyjnych życzę zadowolenia, spełnienia tej doniosłej społecznie roli. Niech dobre pomysły i decyzje w dalszym ciągu służą lokalnej społeczności. Życzę wytrwałości i powodzenia w podejmowaniu działań. Życzę, by kolejne lata były wypełnione sukcesami, a społeczna akceptacja źródłem satysfakcji i motywacji do dalszej pracy. Wszystkim Samorządowcom obecnym oraz z poprzednich kadencji dziękuję za pracę, za zaangażowanie społeczne oraz cenne inicjatywy, które przyczyniły się do rozwoju naszej gminy. Lokalna demokracja ma już 25 lat. Dziękuję dyrektorom i kierownikom zakładów pracy z terenu naszej gminy, szefom jednostek organizacyjnych gminy, duszpasterzom, przedstawicielom samorządu powiatowego i wojewódzkiego, parlamentarzystom, administracji rządowej i administracji specjalnej, zaprzyjaźnionym samorządom jak również sąsiadom oraz wszystkim za dotychczasową współpracę z naszym samorządem.

Wystąpienie również wygłosił Wójt Gminy Terespol Pan Krzysztof Iwaniuk. Obchody jubileuszowe były szczególną okazją do wyróżnienia szczególnie zasłużonych poprzez nadanie Medalu Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol z okazji XXV- lecia samorządu terytorialnego tj. osobom, które od 1990 r. nieprzerwalnie są związane z samorządem terytorialnym. Swoją obywatelską postawą i działaniami wspierają Gminę w działalności publicznej, znacząco przyczynili się do jej rozwoju.

Medalami Honorowego Zasłużonego dla Gminy Terespol zostali uhonorowani: Krzysztof Iwaniuk, Jan Krzyżanowski, Halina Ostapczuk, Mieczysław Romaniuk, Wiesława Szymańska.

Podczas posiedzenia Sesji uhonorowano samorządowców I kadencji Medalami Gminy Terespol: Genowefa Zięba, Tadeusz Demidowicz, Jan Krymski, Wiesław Makarewicz, Markowski Zygmunt.

W końcowej części posiedzenia z okazji XXV- lecia Samorządności głos zabrali: przedstawiciel Wojewody Lubelskiego- Kierownik Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej Artur Nitek, przedstawiciel Marszałka Województwa Lubelskiego Kierownik Filii Urzędu Marszałkowskiego w Białej Podlaskiej Andrzej Marciniuk, przedstawiciele Brzeskiego Obwodowego Ministerstwa do Spraw Sytuacji Nadzwyczajnych Republiki Białorusi Pan Mikołaj Kuźnicki, Aleksander Pasiuk, starosta Bialski Pan Tadeusz Łazowski, ks. Dziekan Parafii Rzymskokatolickiej w Terespolu Zdzisław Dudek.



Po zakończeniu Sesji zaproszeni goście wysłuchali koncertu w wykonaniu muzyków Filharmonii z Lublina. Obchody XXV lecia Samorządności zakończyła w dniu 31 maja 2015 r. impreza plenerowa, która odbyła się przed budynkiem Urzędu Gminy w Kobylanach. Na ten czas radosnego świętowania przygotowano wiele atrakcji. Było wesołe miasteczko, stoiska z lodami, zabawkami, watą cukrową, bezpłatną grochówką, ziemniaczanymi sprężynkami oraz namiot przygotowany wspólnie przez radnych, sołtysów oraz członków aktywnych grup mieszkańców z terenu naszej gminy, gdzie każdy mógł skorzystać z kawy, herbaty jak również produktów regionalnych i czegoś słodkiego

Występy artystyczne rozpoczął zespół Hip-hopowy „Dzieci Trzeciego Millenium”, który z właściwą dla młodzieży pasją i specyficzną formą przekazu zaprezentował wiązanek piosenek nawiązujących do patriotycznej uroczystości. Następnie na scenie pojawili się członkowie kwartetu fletowego Filharmonii Lubelskiej. Ich suita nawiązująca do znanego musicalu „Skrzypek na dachu” wywarła wielkie wrażenie na publiczności. O lekkość, chwilę radości i sporą dawkę dobrego humoru zadbał kabaret „Made in China”. Po nim z prezentacją popowych przebojów wystąpił zespół Hard Gock. Prezentacje artystyczne zakończyli filharmonicy z Lublina, tym razem w wiązance znanych przebojów filmowych i standardów muzycznych. Uwieńczeniem wieczoru był specjalnie przygotowany na tę okazję pokaz w technice mappingu 3D wyświetlany na bryle budynku Ratusza.



Pragniemy podziękować firmie PKP Cargo, która współfinansowała przyjazd wesołego miasteczka. Słowa podziękowania należą się Radnym Gminy Terespol oraz sołtysom miejscowości: Bohukały, Zastawek, Lebidziew, Starzynka, Łobaczew Mały, Łęgi, Lechuty, Małaszewicze, którzy potrafili zmobilizować lokalną społeczność do udziału w uroczystościach. Podziękowania za udział należą się również grupom aktywnych mieszkańców: Klubowi Żłoty Wiek z Małaszewicz, Kołu Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego, oraz członkiniom koła „Spryt” z Kobylan, jak również strażakom z OSP Neple, którzy dbali, by każdy mógł otrzymać gorącą grochówkę z żołnierskiej kuchni polowej.



KOLEJNE SPOTKANIE W SPRAWIE PROBLEMU KOMUNIKACYJNEGO MIEJSCOWOŚCI MAŁASZEWICZE

19 maja na zaproszenie Wójta Gminy Terespol w Urzędzie gościli przedstawiciele Zarządu CARGOTOR Sp. z o. o. - nowo powołanego Zarządcy Infrastruktury PKP w osobach: prezesa Zarządu Artura Kostowskiego i wiceprezesa Krzysztofa Kłaka.

Głównym tematem spotkania były problemy komunikacyjne pomiędzy częścią południową, a północną miejscowości Małaszewicze, rozdzielonej torami. Samorząd został zaproszony do współpracy przy planowanej w przyszłości ze środków unijnych, przebudowy węzła Małaszewicze. Obie

strony wyraziły dużą wolę współpracy, aby doraźnie, a w szczególności docelowo uwzględnić w swoich planach potrzeby lokalne.

UROCZYSTE POŚWIĘCENIE KRZYŻA

W dniu 12 maja 2015 r. odbyło się uroczyste poświęcenie odrestaurowanego krzyża w Łobaczewie Małym. Krzyż został umieszczony w specjalnej konstrukcji, która ochroni go przed czynnikami atmosferycznymi.



GMINNY DZIEŃ DZIECKA W GMINIE TERESPOL

Świętowanie Gminnego Dnia Dziecka wpisało się już na stałe do kalendarza czerwcowych imprez: 13 czerwca w Zespole Szkół im. Orła Białego w Kobylanach, 14 czerwca w Szkole Podstawowej im. J.U. Niemcewicza w Neplach a 20 czerwca – w Zespole Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach. Wszystkie imprezy odbywały się w plenerze, przy łaskawości wiosennego słońca. Z tej okazji na terenie wokół boisk szkolnych bawiły się dzieci małe, które nie chodzą jeszcze do szkoły, jak i nastolatki, każdy mógł wybrać coś dla siebie, bowiem organizatorzy przygotowali wiele atrakcji.

W Zespole Szkół w Kobylanach sobotnie świętowanie rozpoczęło się od przedstawienia pełnych dziecięcego uroku układów tanecznych przygotowanych przez dzieci z klas I-III, a po nich



na scenie zagościli aktorzy z Krakowa w scenie pt. „Zaczarowany bagaż”. Spragnieni sportowych zmagani mogli się wykazać w turnieju piłki nożnej o Puchar Dyrektora Szkoły w kategoriach klas I-III- IV-VI i Gimnazjum. Odważniejsi stanęli do walki w meczu piłki nożnej drużyn: nauczyciele kontra uczniowie. W programie znalazły się także liczne gry i konkurencje sportowe z nagrodami, a także zabawy przy muzyce pod wodzą DJ Fantomasza.

Z kolei w niedzielne popołudnie w Szkole Podstawowej w Neplach bawiono się świetnie, min. dzięki osobie prowadzącego DJ „Fantomasza”, który posiada niewyczerpane ilości swoich pomysłów na konkursy i konkurencje dla całych rodzin.



Na scenie wystąpił teatr „Kurtyna” z Krakowa w zabawnym przedstawieniu „Bajka o dobrym zachowaniu”, następnie dzieci ze szkoły przedstawiające postacie do odgadnięcia, a po nich w mocnym uderzeniu zespół HARD GOCK. Wszędzie można było zobaczyć kolorowo pomalowane buzie wymalowane specjalnie na tę okazję

Najdłużej na swoje święto czekały dzieci z Małaszewicz, ale chyba warto było, gdyż impreza odbywała się pod znakiem znakomitej frekwencji uczestników- dzieci i ich rodzin. Obchody Dnia Dziecka rozpoczął chór „Złoty wiek”, który wzruszającym występem uświetnił uroczystość.



Później na scenę wkroczyli „Animatorzy dobrej zabawy”, którzy mają wiele propozycji aktywności mającej wywołać uśmiech i radość dziecka. Były też konkurencje sportowe dla dzieci i dorosłych - mecze w piłkę nożną: żeński Rada Sołecka - Rada Pedagogiczna i męski Seniorzy (ojcowie) – juniorzy (uczniowie). Po emocjach ochłody dostarczyły Delikatesy CENTRUM sponsorując dla wszystkich dzieci lody. Nie można zapomnieć o sponsorze nagród, którym było Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Papirus” z Terespolu.



Dużym zainteresowaniem cieszył się sektor najmłodszych dzieci, wesołe miasteczko, gdzie udostępniono dmuchaną zjeżdżalnię i zamek z piłeczkami do skakania, tor przeszkód i nieujarzmionego byka rodeo. Zregenerować siły można było hot-dogiem i napojem, który otrzymało każde dziecko biorące udział w imprezie. Dorośli mogli częstować się grochówką, która była dostępna dla wszystkich chętnych. Koszty zabawy i posiłków poniosła Gmina Terespol. W organizacji imprez bardzo ofiarnie pomagały Rady Rodziców z poszczególnych szkół.



GMINNE ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE

W niedzielę 14 czerwca 2015 r. na stadionie miejskim w Terespole odbyły się międzygminne zawody sportowo – pożarnicze jednostek OSP z Gminy Rokitno, Terespol, Zalesie i Miasta Terespol. W zawodach wzięło udział 18 jednostek. Najlepszy wynik zawodów uzyskała jednostka OSP Krzyczew. Najlepsze wyniki w poszczególnych gminach uzyskały drużyny z jednostek OSP:

Gmina Rokitno:

I miejsce – Klonownica Duża,
II miejsce – Rokitno,
III miejsce – Olszyn.

Gmina Terespol:

I miejsce - Krzyczew,
II miejsce – Neple,
III miejsce – Koroszczyń.

Gmina Zalesie:

I miejsce – Dobryń Duży,
II miejsce – Wólka Dobryńska,
III miejsce – Kijowiec.



II miejsce - OSP Neple



III miejsce - OSP

WŁODARZ NA PIĘĆ



26 maja 2015 r. w Warszawie odbyła się Gala Finałowa Rankingu Dziennika Gazety Prawnej „Perły Samorządu. Najlepszy wóldarz i samorząd 25-lecia”. Gmina Terespol otrzymała wyróżnienie w kategorii gmin wiejskich plasując się w pierwszej dziesiątce, wyróżniony został także wóld Krzysztof Iwaniuk zajmując 5 miejsce w kategorii „Włodarze 25-lecia, gminy wiejskie”.

Wręczenie nagród odbyło się podczas uroczystej Gali Finałowej Rankingu „Perły Samorządu. Najlepszy wóldarz samorząd 25-lecia”. Ceremonię wręczenia wyróżnień poprzedził panel dyskusyjny pt. „Nowe perspektywy unijne. Szanse i zagrożenia”. Tak jak w poprzedniej edycji, laureaci w kategorii najlepszy samorząd byli typowani w podziale na gminy wiejskie, wiejsko-miejskie, miasta do 100 tys.

mieszkańców i miasta powyżej 100 tys. mieszkańców. W każdej z tych kategorii nagrodzono trzy samorzady i trzech wóldarzy 25-lecia. Wyróżnienia otrzymali też ci, którzy uplasowali się na miejscach od 4 do 10.

RANKING: NAJLEPSZE MIASTA I GMINY ROZWIJAJĄ SIĘ RÓWNOMIERNIE

Miejsce	Miasto	Liczba punktów
1.	Gdynia	54
2.	Poznań	52
3.	Gdańsk	52
4.	Rzeszów	50
5.	Warszawa	50
6.	Wrocław	44
7.	Gliwice, Olsztyn	44
8.	Lublin	44
9.	Zielona Góra	43
10.	Bydgoszcz	42

Miejsce	Miasto	Liczba punktów
1.	Nowy Sącz	52
2.	Legionowo	50
3.	Świdnica	45
4.	Sopot	45
5.	Oświęcim	43
6.	Wejherowo	42
7.	Elk	41
8.	Sucha Beskidzka	40
9.	Luków, Puławy, Zielonka	40

GMINY MIEJSKO-WIEJSKIE

Miejsce	Gmina	Liczba punktów
1.	Aleksandrów Łódzki	52
2.	Niepolomice	48
3.	Bobowa	46
4.	Prusice	46
5.	Karlıno	42
6.	Stepnica	40
7.	Sianów	40
8.	Stryków	39
9.	Myślenice	39
10.	Dębno	38

GMINY WIEJSKIE

Miejsce	Gmina	Liczba punktów
1.	Ilawa	48
2.	Strawczyn	46
3.	Świdnica	40
4.	Przykona	38
5.	Bieliny	38
6.	Nieporęt	37
7.	Tarnowo Podgórne	37
8.	Wisznice	36
9.	Gniewino	36
10.	Terespol	33

Źródło: Dziennik Gazeta Prawna, 27 maja 2015 nr 101

DOBRY WŁODARZ RZĄDZI DOBRĄ GMINĄ

Miejsce	Włodarz	Miasto
1.	Wojciech Szczurek	Gdynia
2.	Zygmunt Frankiewicz	Gliwice
3.	Tadeusz Ferenc	Rzeszów
4.	Paweł Adamowicz	Gdańsk
5.	Hanna Gronkiewicz-Waltz	Warszawa
6.	Rafał Dutkiewicz	Wrocław
7.	Piotr Grzymowicz	Olsztyn
8.	Zbigniew Podraza	Dąbrowa Górnicza
9.	Janusz Kubicki	Zielona Góra
10.	Jacek Majchrowski	Kraków

Miejsce	Włodarz	Miasto
1.	Stanisław Kruszewski	Józefów nad Świdrem
2.	Jacek Karnowski	Sopot
3.	Roman Smogorzewski	Legionowo
4.	Ryszard Nowak	Nowy Sącz
5.	Krzysztof Hildebrandt	Wejherowo
6.	Janusz Grobel	Puławy
7.	Tomasz Andrukiewicz	Elk
8.	Stanisław Lichosyt	Sucha Beskidzka
9.	Tadeusz Krzakowski	Legnica
10.	Jan Starzyński	Pruszków

GMINY MIEJSKO-WIEJSKIE

Miejsce	Włodarz	Gmina
1.	Jacek Lipiński	Aleksandrów Łódzki
2.	Waldemar Miśko	Karlıno
3.	Wacław Ligza	Bobowa
4.	Roman Ptak	Niepolomice
5.	Zbigniew Biernat	Zator
6.	Andrzej Wyganowski	Stepnica
7.	Tomasz Śmietanka	Kozienice
8.	Andrzej Grabowski	Kowalewo Pomorskie
9.	Andrzej Jankowski	Stryków
10.	Piotr Downar	Dębno

GMINY WIEJSKIE

Miejsce	Włodarz	Gmina
1.	Krzysztof Harmaciński	Ilawa
2.	Tadeusz Tkaczyk	Strawczyn
3.	Mirosław Broniszewski	Przykona
4.	Adam Jaskulski	Świdnica
5.	Krzysztof Iwaniuk	Terespol
6.	Marian Buras	Morawica
7.	Dionizy Duszyński	Popielów
8.	Bogdan Kemnitz	Kleszczewo
9.	Tadeusz Czajka	Tarnowo Podgórne
10.	Sławomir Kopacz	Bieliny

Źródło: Dziennik Gazeta Prawna, 27 maja 2015 nr 101

ANNA KOWALUK NAGRODZONA

Uczennica Anna Kowaluk kl. VI Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach, została laureatką w XXV Konkursie na Opowiadanie Olimpijskie im. Jana Parandowskiego zorganizowanego przez Polski Komitet Olimpijski. Głównym celem konkursu było propagowanie idei olimpijskiej wśród dzieci i młodzieży, poszerzenie zamiłowań sportowych młodzieży szkolnej, propagowanie zachowań fair play.

Do konkursu zgłoszono 326 opowiadań (172 z gimnazjów i 154 ze szkół podstawowych). Praca Ani pt. „Uwierz w siebie”, napisana pod opieką pani Agnieszki Haponik, znalazła się w grupie 7 laureatów z całej Polski. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 12.06.2015r. w Warszawie w głównej siedzibie Polskiego Komitetu Olimpijskiego. Zwycięskie opowiadania zostały opublikowane w książce poświęconej konkursowi pt. „Sztafeta Pokoleń”. Laureaci otrzymali nagrody rzeczowe, dyplomy i możliwość uczestniczenia w tygodniowym wyjeździe do Ośrodka PKOL-u na Słowacji.

Konkurs im. Jana Parandowskiego w 2009 roku uznany został przez Międzynarodowy Komitet Olimpijski za jedną z najlepszych inicjatyw edukacyjnych organizowanych przez narodowe komitety olimpijskie.



KONKURS „PIĘKNE BO BIALSKIE” ROZSTRZYGNIĘTY



Na terenie Gminy Terespol odbyła się VII edycja Konkursu „Piękne bo bialskie” w dwóch kategoriach:

- **Gospodarz roku**

- **Najpiękniejszy ogród roku**

W dniu 16 czerwca 2015 r. Komisja powołana przez Wójta Gminy Terespol dokonała wizji lokalnych na podstawie których wyłoniła zwycięzców. W kategorii „Gospodarz roku” nie wyłoniono zwycięzców w związku z brakiem zgłoszeń.

Natomiast w kategorii „Najpiękniejszy ogród roku” wpłynęło 9 zgłoszeń, spośród których Komisja wyłoniła zwycięzców:

I miejsce Halina Jakuszko - Kobylany

II miejsce Sabina Skowronek - Koroszczyn

III miejsce Barbara Czuchraj - Kobylany

III miejsce Lilian i Edward Kowalczyk - Małaszewicze

Pozostałe ogrody wyróżniono: Iwony Siejak, Elżbiety Kondraciuk,

Agnieszki Sierniawskiej, Eugeniusza Sobol, Agnieszki Kamockaja.

Laureatom zostaną wręczone nagrody podczas XII Przeglądu Folklorystycznego „Kultura bez granic”, który odbędzie się w dniu 5 lipca 2015 r. przy kąpielisku w Kobylanach.

Laureat pierwszego miejsca weźmie udział w VII edycji Konkursu „Piękne bo bialskie” ogłoszonym przez Starostę Bialskiego, którego wyniki zostaną ogłoszone podczas tegorocznych Dożynek Powiatowych w miejscowości Misie Gmina Międzyrzec Podlaski.



I miejsce Halina Jakuszko - Kobylany



II miejsce Sabina Skowronek - Koroszczyn



III miejsce Barbara Czuchraj - Kobylany



III miejsce Lilian i Edward Kowalczyk - Małaszewicze

GMINNY KONKURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO



Język angielski nie jest językiem obcym dla uczniów szkół podstawowych Gminy Terespol. Udowodnili to biorąc udział w II edycji Gminnego Konkursu Języka Angielskiego, którego Organizatorem był Zespół Szkół im. Orła Białego w Kobylanach. W pierwszym szkolnym etapie konkursu wzięli udział uczniowie z trzech szkół: Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach, Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach i Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach.

Najlepsze 3 osoby z każdej szkoły wzięły udział w finałowym etapie międzyszkolnym. Głównym celem konkursu była promocja języka angielskiego wśród uczniów szkół podstawowych, jak również zwrócenie uwagi na ważną rolę jaką w dzisiejszym świecie odgrywa znajomość języków

obcych. Konkurs stworzył szansę promocji i wyróżnienia uczniów zdolnych w klasach IV-VI szkoły podstawowej oraz wzmocnił motywację do nauki. Możliwość sprawdzenia swoich umiejętności oraz rywalizacja z innymi uczestnikami z pewnością stanowiła istotny bodziec pobudzający twórcze myślenie, kształtowanie estetyki wypowiedzi oraz umiejętność radzenia sobie ze stresem. Wszystkim uczestnikom konkursu wręczono nagrody oraz dyplomy. Nad przebiegiem Etapu gminnego konkursu czuwała Gminna Komisja Konkursowa, w skład której weszły nauczyciele języka angielskiego ze szkół Gminy Terespol panie, Iwona Agnieszczak, Iza Markowska oraz Beata Kuczevska.

WYNIKI KONKURSU PRZEDSTAWIAJĄ SIĘ NASTĘPUJĄCO:

I miejsce – Artemuk Anna z Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach

II miejsce – Parchotiuk Mateusz z Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach

III miejsce – Nawrot Dawid z Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach

Beata Kuczevska

OBCHODY DNIA ZIEMI W MAŁASZEWICZACH

Dzień Ziemi obchodzony jest od 1970 r. 22 kwietnia ludzie z całego świata zastanawiają się jak chronić i szanować wspólny dom – planetę Ziemię. W wyniku rozwoju cywilizacji dom ten jest zagrożony. Zanieczyszczone powietrze, wody i gleba, zagrożone wyginięciem rośliny i zwierzęta wołają o ratunek.

W naszej szkole w Dniu Ziemi odbyła się inscenizacja pod tytułem „Na ratunek Ziemi” w wykonaniu uczniów klasy II Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach. Uczniowie klasy IV i V przedstawili skecz na temat śmiecenia oraz zaśpiewali piosenki ekologiczne. Po części artystycznej odbył się konkurs mody ekologicznej.

Następnie wszyscy uczniowie wraz z nauczycielami wzięli udział w akcji sprzątnięcia Gminy Terespol. Piękna pogoda sprzyjała pracy. Zebraliśmy wiele worków śmieci i zrobiło się czystiej i przyjemniej. Nasz dzieci mają apel do dorosłych „Nie zaśmiecajcie to my nie będziemy musieli po was sprzątać- bo las to nie wysypisko”.



INFORMACJA DOTYCZĄCA WYBORÓW ŁAWNIKÓW NA KADENCJĘ 2016-2019

W związku z upływającą w bieżącym roku kadencją ławników informuje się, że w terminie do dnia 30 czerwca 2015 r. będą przyjmowane zgłoszenia kandydatów na ławników do Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej na kadencję 2016-2019.

Zgłoszenia kandydatów dokonuje się na karcie zgłoszenia, którą można pobrać ze strony internetowej lub osobiście w Urzędzie Gminy Terespol pok. Nr 1.

Kartę zgłoszenia przyjmowane będą do dnia 30 czerwca 2015 r. w Biurze obsługi Urzędu Gminy Terespol pok. Nr 1, w godzinach pracy Urzędu.

NOC BIBLIOTEK XIV OGÓLNOPOLSKI TYDZIEŃ CZYTANIA DZIECIOM



W ramach akcji Noc Bibliotek oraz XIV Ogólnopolskiego Tygodnia Czytania Dzieciom z inicjatywy Gminnej Biblioteki Publicznej. 3 czerwca 2015 r. w Sali Konferencyjnej Urzędu Gminy Terespol odbył się bezpłatny pokaz filmu animowanego dla dzieci pt. „Sekret Eleonory”. **Dostęp do filmu był możliwy dzięki współpracy ze Stowarzyszeniem Nowe Horyzonty.** Film „Sekret Eleonory”, w reżyserii Dominique Monfery, to historia Nathaniela i wyjątkowej biblioteki, w której mieszkają postacie z bajek. To film o odwadze, pokonywaniu trudności i wierze we własne siły, piękna animacja, która opowiada o magii płynącej z baśni i bajek i w ciekawy sposób zachęca, by czytać książki.

Dla każdego małego i dużego widza tego dnia Organizator przygotował poczęstunek na miarę prawdziwego kina, m.in.:

popcorn, prażynki oraz napoje i ciasteczka. Na zakończenie projekcji filmu uczestnicy otrzymali od Pani Bibliotekarki pakiet zakładek do książek oraz pamiątkowy znaczek – broszkę motywujący do czytania i jednocześnie promujący czytelnictwo. Ponadto dla rodziców i opiekunów zostały przygotowane broszurki dotyczące korzyści płynących z codziennego czytania książek dzieciom.

(...) Codzienne czytanie dziecku dla przyjemności jest czynnością prawdziwie magiczną zaspokajają bowiem wszystkie potrzeby emocjonalne dziecka, znakomicie wspiera jego rozwój psychiczny, intelektualny i społeczny, jest jedną z najskuteczniejszych strategii wychowawczych, a przy tym przynosi dziecku ogromną radość i pozostawia cudowne wspomnienia . [cyt. Irena Koźmińska, Elżbieta Olszewska "Wychowanie przez czytanie"]



GCK

Gminna Biblioteka Publiczna z siedzibą w Kobylanach
serdecznie zaprasza wszystkich miłośników czytania do korzystania z księgozbioru!

Godziny otwarcia Biblioteki:

Poniedziałek, środa, piątek – od 8.00 do 16.00

Wtorek, czwartek – od 9.00 do 18.00

Jaszczyk M.

ZAPROSZENIE

*Serdecznie zapraszamy
do udziału w turnieju piłki nożnej*

o Puchar Wójta Gminy Terespol

*Turniej odbędzie się w dniu 04.07.2015r.
od godz.10.00 na boisku „Orlik” w Kobylanach
i jest przewidziany dla zawodników
urodzonych w 1998 r. i starszych.*

*Szczegółowe informacje na temat rozgrywek można
uzyskać u animatorów „Orlika”,
codziennie po godz. 15.00 Zapisy drużyn przyjmują
animatorzy do dnia 01.07.2015r.*

XII PRZEGLĄD FOLKLORYSTYCZNY

KOBYLANY 5 LIPCA 2015

TEREN REKREACYJNY PRZY KĄPIELISKU

KULTURA BEZ GRANIC

BEATA i
BAJM

16:00 Występ zespołu DISCO POLO BASTA

17:00 Występ zespołu ZTL OBERTAS

17:30 Występ zespołu BREAK DANCE

17:45 Występ ORKIESTRY DĘTEJ miasta Brześć

18:30 Występ zespołu KAROLINKA z Brześcia

19:00 Występ zespołu BIAŁE ANIOŁY

20:10 Występ zespołu HARD GOCK

21:00 GWIAZDA WIECZORU BEATA i BAJM

23:00 FAJERWERKI

23:15 - 2:00 DYSKOTEKA - DJ FANTOMASZ

ORGANIZATORZY:

Wójt Gminy Terespol
Rada Gminy Terespol



Gminne Centrum Kultury

GCK

POZOSTAŁE ATRAKCJE:

- wystawcy ludowi,
- stragany z zabawkami,
- popcorn, wata cukrowa, lody
- przejażdżki motorówką po kąpielisku,
- prezentacje sprzętu i służb mundurowych

PATRONAT MEDIALNY:



LUBLIN



BIAŁA 24
WWW.BIALA24.PL



podlasie24
REGIONALNY PORTAL INFORMACYJNY



TYTUŁOWY REGIONALNY

Echo Katolickie

